

# **Gemeinde Saas-Grund**

---



## **Kostenvoranschlag 2011**

---

- Munizipalgemeinde**
- Burgergemeinde**



# **BEKANNTMACHUNG**

Die Urversammlung wird auf Donnerstag, den 16. Dezember 2010 um 19.<sup>30</sup> Uhr in den Saal Fletschhorn (2. Stock) Kulturzentrum einberufen.

## **Traktanden Urversammlung:**

1. Protokoll der Urversammlung vom 17. Juni 2010 (liegt zur Einsichtnahme auf, wird nicht mehr verlesen)
2. Kostenvoranschlag 2011
  - a) Verlesen
  - b) Genehmigung
3. Finanzplan 2012 - 2016
4. Indexierung der Gemeindesteuern 2011  
Antrag auf Verzicht der automatischen Indexierung für 2011 (Beibehaltung 120 %)
5. Anträge und Verschiedenes

## **Traktanden Burgerversammlung:**

1. Protokoll der Burgerversammlung vom 17. Juni 2010 (liegt zur Einsichtnahme auf)
2. Kostenvoranschlag 2011
  - a) Verlesen
  - b) Genehmigung
3. Finanzplan 2012 - 2016
4. Anträge und Verschiedenes

Der Voranschlag Municipal- und Bürgergemeinde und das Protokoll der letzten Urversammlung liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der Urversammlung auf der Gemeinde auf.

# Finanzbericht zum Voranschlag 2011

## Zuständigkeit der Urversammlung

Die Zuständigkeit der Urversammlung betreffend den Voranschlag ist im Gemeindegesetz vom 5. Februar 2004 festgehalten.

Durch die Änderungen des Gemeindegesetzes vom 14. September 2005 sieht das Gesetz vor, dass die Urversammlung die Annahme des Voranschlags und der Rechnung berät und beschliesst.

## Besteuerungsbeschluss für das Jahr 2011

In Anwendung von Art. 232 des Steuergesetzes vom 10. März 1976 hat der Gemeinderat den Besteuerungsbeschluss für das Jahr 2011 wie folgt gefasst:

1. Auf die in Artikel 178 & 179 des Steuergesetzes vorgesehenen Steueransätze ist der Koeffizient 1.30 anzuwenden.
2. Die Kopfsteuer wird auf Fr. 24.00 festgesetzt.
3. Die Hundesteuer wird auf Fr. 120.00 festgesetzt.
4. Verzugszins: 4 %  
Vergütungszins: 4 %  
Negativer Ausgleichszins: 4 %  
Zinsgutschrift auf Vorauszahlungen 0.5 %
5. Die Indexierung der Gemeindesteuern wird auf 120 % festgesetzt.
6. Die Gemeindesteuern 2011 werden in 5 Raten bezogen und sind wie folgt fällig: 1. Rate: 10. Februar; 2. Rate: 10. April; 3. Rate: 10. Juni; 4. Rate: 10. August; 5. Rate: 10. Oktober, zahlbar jeweils innert 30 Tagen ab deren Fälligkeit.

## Budgetrichtlinien für das Jahr 2010

Grundlage für den Voranschlag 2011 bilden die Jahresrechnung 2009 und der Finanzplan 2010 -2014.

Ziel der Verwaltung ist, eine ausgeglichene Laufende Rechnung zu erwirtschaften und nach Möglichkeit keine Neuverschuldung eingehen zu müssen, im gleichen Zuge aber auch den Steuerkoeffizienten von 1.40 auf 1.30 zu senken, um weitere Abwanderungen nach Möglichkeit zu verhindern.

## Voranschlag 2011

Die einzelnen Ergebnisse des Voranschlags 2011 zeigen folgendes Bild:

Resultate	Budget 2011	Budget 2010	Rechnung 2009
Aufwand der laufenden Rechnung	5'668'631.00	5'387'545.00	6'228'024.18
Ertrag der laufenden Rechnung	5'948'136.00	5'663'450.00	6'273'816.20
Resultat der Laufenden Rechnung	279'505.00	275'905.00	45'792.02
Abschreibungen	622'420.00	628'440.00	1'111'078.34
Cashflow	901'925.00	904'345.00	1'156'870.36
Nettoinvestitionen	527'895.00	456'000.00	-75'447.70
Finanzierungsüberschuss (Abnahme der Verschuldung)	374'030.00	448'345.00	1'232'318.06

Gegenüber dem Voranschlag 2010 sind in der Laufenden Rechnung Mehraufwände (ohne Abschreibungen) von Fr. 287'106.00 und Mehrerträge von Fr. 284'686.00 auszumachen. Die Mehrausgaben in der Investitionsrechnung belaufen sich gegenüber dem Budget 2010 auf Fr. 71'895.00.

## **1. Laufende Rechnung**

Die Laufende Rechnung 2011 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 5'668'631.00 und bei einem Ertrag von Fr. 5'948'136.00 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 279'505.00 ab. Gegenüber dem Voranschlag 2010 verzeichnen wir eine Zunahme des Ertragsüberschusses von Fr. 3'600.00.

Im Vergleich mit der Jahresrechnung 2009 ist eine Abnahme des Aufwandes vor Abschreibungen im Betrage von Fr. 70'734.84 und beim Ertrag eine Abnahme von Fr. 325'680.20 festzustellen.

### **Aufwand**

#### **Personalaufwand (2'130'760)**

Beim Personalaufwand sind auch die Gehälter und Soziallasten Lehrpersonal Primar- und Orientierungsschule im Betrage von Fr. 1'363'100.00 enthalten. Beim Personalaufwand ist eine Teuerung von 1% berücksichtigt. Bei den Gehältern Primar- und Orientierungsschule verzeichnen wir einen Mehraufwand von Fr. 178'592.-- gegenüber der Rechnung 2009.

#### **Sachaufwand (1'026'155)**

Beim Sachaufwand verzeichnen wir gegenüber der Rechnung 2009 eine Abnahme von Fr. 310'622.00, gegenüber dem Budget 2010 ist dieser identisch. Die Mehrausgaben Rechnung 2009 finden wir bei den Lawinenschäden Fr. 226'900.-- und Unterhalt Forststrasse Fr. 75'000.00.

#### **Passivzinsen (283'000)**

Durch die getätigten Amortisationen verringert sich die Schuld jährlich um Fr. 800'000.00, was zur positiven Abnahme der Passivzinsen beiträgt. Die reinen Darlehenszinsen machen Fr. 295'700.00 aus. Der Zinsanteil Schulgelder wird mit Fr. 38'000.00 dem Konto Passivzinsen gutgeschrieben. Der Vergütungszins natürliche Personen, welcher jeweils für die einmalige Ratenzahlung der Steuern vergütet wird, macht Fr. 20'000.00 aus.

#### **Abschreibungen Verwaltungsvermögen/Finanzvermögen/Steuerverluste (622'420)**

Die vom Kanton vorgeschriebenen 10 % Abschreibung auf das Verwaltungsvermögen werden mit Fr. 562'820.00 eingehalten. Auf dem Finanzvermögen (Kunsteisbahn) wird eine Abschreibung von Fr. 54'600.00 vorgenommen und für allfällige Steuerverluste sind Fr. 5000.00 budgetiert.

#### **Entschädigung an Gemeinwesen (416'200)**

Gegenüber der Rechnung 2009 haben wir einen Mehraufwand von Fr. 165'000.00 und dem Budget 2010 Fr. 115'000.00 zu verzeichnen. Diese Mehrausgaben finden wir bei den Positionen Stützpunktfeuerwehr Saastal (neu) Fr. 91'700.00, Nachtdienst Arzt (neu) Fr. 15'000.00 und ARA Saastal.

### **Eigene Beiträge (889'810)**

Die Vergleiche mit der Jahresrechnung 2009 und Budget 2010 weisen keine grossen Veränderungen auf. Die Kosten Gemeindepolizei und Jugendanimation Saastal verdoppeln sich in diesem Jahr. Neu hinzu kommt die Rubrik Kinderhort Saas-Fee mit Fr. 10'000.--.

Unter diese Rubrik fallen vor allem auch die Kultuskosten, Soziale Wohlfahrt (Fürsorgebeiträge u. Kosten Gesundheitsnetz Wallis), Anteil am Unterhalt Kantonsstrassen, Beitrag an TG Saastal und Regionaler Personenverkehr.

### **Interne Verrechnungen (247'086)**

Hier handelt es sich um die Verrechnung Personalaufwand Werkhof, der für die verschiedenen Dienstabteilungen erbracht wird.

## **Erträge**

### **Steuern (2'843'000)**

Die Steuereinnahmen sind auf Erfahrungszahlen der Gemeinde und auf der vom Kanton erarbeiteten Steuer-Simulation (Steuereinnahmen 2008) budgetiert, können sich aber sowohl positiv wie negativ entwickeln; dies hängt von der allg. Wirtschaftslage ab und vor allem dürfen wir nicht allzu viele potentielle Steuerzahler verlieren, die dann von neuen Steuerpflichtigen aufgefangen werden müssen.

Der Steuerindex von 120 % wird beibehalten, dagegen wird der Koeffizient von 1.40 auf 1.30 gesenkt, dadurch ist mit Mindereinnahmen von ca. Fr. 145'000.00 zu rechnen. Für eine weitere Senkung des Koeffizienten müssen dann zuerst die Steuereinnahmen der nächsten Jahre vorliegen, da dann auch noch eine Anpassung des Index gem. Vorschrift Kanton erfolgen muss.

Die übrigen Einnahmen sollten im bisherigen Rahmen beibehalten werden können.

## **2. Investitionsrechnung**

Auf Grund der finanziellen Lage der Gemeinde haben wir hier keinen grossen Spielraum mehr; es können nur mehr die notwendigsten Investitionen getätigt werden. Gewisse Projekte können nur realisiert werden, wenn die Zusage von Bundes- und Kantonsbeiträgen sichergestellt sind, andernfalls müssen diese zurückgestellt, resp. in Etappen auf mehrere Jahre verteilt werden.

Bei einem jährlichen Schuldenabbau (Amortisationen Darlehen) von Fr. 800'000.00 ist das Investitionsvolumen ohne Neuverschuldung stark eingeschränkt.

Die Investitionsrechnung 2011 weist eine Zunahme der Bruttoinvestitionen von Fr. 677'895.00 auf. An Beiträgen von Dritten werden Fr. 150'000.00 der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben, somit betragen die Nettoinvestitionen für das Jahr 2011 Fr. 527'895.00; ein bescheidener Investitionskatalog, aber es stehen zur Zeit auch nicht unbedingt dringende Investitionen an; die Gemeinde setzt momentan eher auf Steuerentlastung ihrer Mitbürger durch Senkung des Koeffizienten an, als auf eine Neuverschuldung. Es können auch noch Projekte hinzukommen, die momentan nicht bekannt sind, wie etwa der Bau von Erschliessungsstrassen, wenn entsprechende Neubauten von Privaten erstellt werden und diese Strassen im Erschliessungskonzept der Gemeinde aufgeführt sind.

**Die Investitionen betreffen die nachfolgenden Positionen:**

EDV / neuer Server	Fr.	21'000.00
Beteiligung Strasseninvestitionen Kanton	Fr.	105'000
Erschliessungsstrasse „Zenlauinen“	Fr.	100'000.00
Erschliessungsstrasse „Wünstenmatten“ Nr. 27c	Fr.	30'000.00
Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	Fr.	55'000.00
Anschaffung Gemeindefahrzeug - Schneefräse	Fr.	199'995.00
ARA Saastal	Fr.	51'900.00
Deponie Gstein	Fr.	10'000.00
Orts-, Zonen- und touristische Planung	Fr.	10'000.00
Nutzungsplanung	Fr.	25'000.00
Instandstellung Forststrasse Börter Asphaltierung Teil I	Fr.	70'000.00
<b>T o t a l Neuinvestitionen</b>	<b>Fr.</b>	<b>677'895.00</b>

**Die Beiträge setzen sich wie folgt zusammen:**

Beiträge Grundeigentümer Landwirtschaftliche Vermessung	Fr.	100'000.00
Mehrwertbeiträge Strasse „Zenlauinen“	Fr.	40'000.00
Anschlussgebühren	Fr.	10'000.00
<b>T o t a l Beiträge</b>	<b>Fr.</b>	<b>150'000.00</b>

**3. Finanzplan 2012 - 2016**

Die wichtigsten Kennzahlen zusammengefasst:

	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Ertragsüberschuss	521'904	575'570	626'640	692'810	734'860
Nettoinvestitionen	280'000	161'900	91'900	91'900	91'900
Finanzierungsüberschuss	803'450	935'250	1'013'350	1'040'550	1'048'100
Eigenkapital	1'123'106	1'698'676	2'325'316	3'018'126	3'752'988

## Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung  
2009

Voranschlag  
2010

Voranschlag  
2011

### Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- fr.	5'192'768.54	4'814'105.00	5'100'811.00
Ertrag	+ fr.	6'273'816.20	5'663'450.00	5'948'136.00
<b>Selbstfinanzierungsmarge (negativ)</b>	= fr.	-	-	-
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	= fr.	<b>1'081'047.66</b>	<b>849'345.00</b>	<b>847'325.00</b>
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	1'081'047.66	849'345.00	847'325.00
Ordentliche Abschreibungen	- fr.	622'163.30	573'440.00	567'820.00
Zusätzliche Abschreibungen	- fr.	413'092.34	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- fr.	-	-	-
<b>Aufwandüberschuss</b>	= fr.	-	-	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	= fr.	<b>45'792.02</b>	<b>275'905.00</b>	<b>279'505.00</b>

### Investitionsrechnung

Ausgaben	+ fr.	459'692.85	1'385'500.00	677'895.00
Einnahmen	- fr.	535'140.55	929'500.00	150'000.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	= fr.	-	<b>456'000.00</b>	<b>527'895.00</b>
<b>Nettoinvestitionen (negativ)</b>	= fr.	<b>75'447.70</b>	-	-

### Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	1'081'047.66	849'345.00	847'325.00
Nettoinvestitionen	- fr.	-	456'000.00	527'895.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ fr.	75'447.70	-	-
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	= fr.	-	-	-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	= fr.	<b>1'156'495.36</b>	<b>393'345.00</b>	<b>319'430.00</b>

Gesamtübersicht der Jahresrechnung						
	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
<b>Laufende Rechnung</b>	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	6'228'024.18		5'387'545.00		5'668'631.00	
Total des Ertrages		6'273'816.20		5'663'450.00		5'948'136.00
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>45'792.02</b>		<b>275'905.00</b>		<b>279'505.00</b>	
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
Total	6'273'816.20	6'273'816.20	5'663'450.00	5'663'450.00	5'948'136.00	5'948'136.00
<b>Investitionsrechnung</b>	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	459'692.85		1'385'500.00		677'895.00	
Total der Einnahmen		535'140.55		929'500.00		150'000.00
<b>Netto-Investitionen 3)</b>		<b>-75'447.70</b>		<b>456'000.00</b>		<b>527'895.00</b>
Total	459'692.85	459'692.85	1'385'500.00	1'385'500.00	677'895.00	677'895.00
<b>Finanzierung</b>						
Übertrag der Netto-Investitionen	-75'447.70		456'000.00		527'895.00	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		622'163.30		573'440.00		567'820.00
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		413'092.34		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		45'792.02		275'905.00		279'505.00
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		-		-	
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	<b>1'156'495.36</b>		<b>393'345.00</b>		<b>319'430.00</b>	
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>		-		-		-
Total	1'081'047.66	1'081'047.66	849'345.00	849'345.00	847'325.00	847'325.00
<b>Kapitalveränderung</b>						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		1'156'495.36		393'345.00		319'430.00
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		-		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		459'692.85		1'385'500.00		677'895.00
Übertrag der Investitionseinnahmen	535'140.55		929'500.00		150'000.00	
Übertrag der Abschreibungen	1'035'255.64		573'440.00		567'820.00	
<b>Zunahme des Nettovermögens</b>	<b>45'792.02</b>		<b>275'905.00</b>		<b>279'505.00</b>	
<b>Abnahme des Nettovermögens</b>		-		-		-
Total	1'616'188.21	1'616'188.21	1'778'845.00	1'778'845.00	997'325.00	997'325.00

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	461'109.82	182'398.30	457'185.00	160'800.00	405'835.00	149'800.00
1 Öffentliche Sicherheit	260'359.52	80'730.75	256'530.00	78'300.00	263'230.00	64'900.00
2 Bildung	1'684'496.95	1'047'090.40	1'658'990.00	1'031'500.00	1'900'210.00	1'202'600.00
3 Kultur, Freizeit, Kultus	630'736.45	67'311.95	591'140.00	57'000.00	637'830.00	68'400.00
4 Gesundheit	41'935.35	-	52'900.00	-	67'000.00	-
5 Soziale Wohlfahrt	188'693.85	32'679.70	199'500.00	30'000.00	235'500.00	45'000.00
6 Verkehr	1'127'203.35	449'429.80	921'850.00	364'500.00	964'856.00	375'586.00
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	648'204.65	591'683.70	514'330.00	337'350.00	512'630.00	334'750.00
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	307'885.20	169'579.95	297'020.00	217'500.00	274'740.00	188'800.00
9 Finanzen, Steuern	877'399.04	3'652'911.65	438'100.00	3'386'500.00	406'800.00	3'518'300.00
<b>Total von Aufwand und Ertrag</b>	<b>6'228'024.18</b>	<b>6'273'816.20</b>	<b>5'387'545.00</b>	<b>5'663'450.00</b>	<b>5'668'631.00</b>	<b>5'948'136.00</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>45'792.02</b>		<b>275'905.00</b>		<b>279'505.00</b>	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	2'031'916.20		2'022'840.00		2'130'760.00	
31 Sachaufwand	1'336'777.84		1'028'155.00		1'026'155.00	
32 Passivzinsen	315'238.55		313'500.00		283'000.00	
33 Abschreibungen	1'111'078.34		628'440.00		622'420.00	
34 Anteile und Beiträge o. Zweckbindung	42'765.55		43'600.00		43'200.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	252'160.00		302'200.00		416'200.00	
36 Eigene Beiträge	885'458.80		845'810.00		889'810.00	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	4'800.00		-		10'000.00	
39 Interne Verrechnungen	247'828.90		203'000.00		247'086.00	
40 Steuern		2'881'646.70		2'759'000.00		2'843'000.00
41 Regalien und Konzessionen		334'017.00		269'000.00		314'300.00
42 Vermögenserträge		115'181.70		90'800.00		94'800.00
43 Entgelte		927'097.85		827'550.00		800'850.00
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		-372'081.50		326'500.00		328'000.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		199'877.90		220'700.00		217'700.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'940'247.65		966'900.00		1'102'400.00
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		247'828.90		203'000.00		247'086.00
<b>Total von Aufwand und Ertrag</b>	<b>6'228'024.18</b>	<b>6'273'816.20</b>	<b>5'387'545.00</b>	<b>5'663'450.00</b>	<b>5'668'631.00</b>	<b>5'948'136.00</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>45'792.02</b>		<b>275'905.00</b>		<b>279'505.00</b>	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>405'835</b>	<b>149'800</b>	<b>457'185</b>	<b>160'800</b>	<b>461'627.62</b>	<b>182'398.30</b>
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>6'700</b>	<b>0</b>	<b>7'250</b>	<b>0</b>	<b>7'452.60</b>	<b>0.00</b>
301.01	Entschädigung Wahlbüro	300		0		50.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	0		300		0.00	
317.01	Verpflegungsspesen	200		150		186.80	
318.01	Porti, Versandspesen, Publikationen	2'200		3'000		3'000.00	
318.02	Revision Verwaltungsrechnung	4'000		3'800		4'215.80	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>82'400</b>	<b>0</b>	<b>81'700</b>	<b>0</b>	<b>74'195.65</b>	<b>0.00</b>
300.01	Besoldung Gemeindepräsident	38'900		38'700		38'123.40	
300.02	Besoldung & Sitzungen Gemeinderat	14'000		14'000		14'000.00	
300.03	Kommissionsarbeit Gemeinderat	10'000		10'000		3'108.60	
303.01	Sozialleistungen	8'000		7'000		7'452.45	
317.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	5'000		5'000		4'880.70	
317.02	Reise- und Repräsentationsspesen	6'500		7'000		6'630.50	
<b>020</b>	<b>Finanzen und Informatik</b>	<b>55'835</b>	<b>57'400</b>	<b>44'685</b>	<b>57'700</b>	<b>50'382.42</b>	<b>62'970.35</b>
310.04	Verbrauchmaterial Informatik	0		0		0.00	
315.02	Wartung Informatik-Hard- & Software	16'500		14'600		15'235.68	
318.01	Erweiterung EDV-Programme	7'500		5'000		5'420.64	
318.03	Inkassospesen, Gebühren	3'000		1'800		2'062.50	
318.04	EDV-Versicherung	835		835		834.80	
318.05	Kauf SBB Tageskarten	21'700		19'550		19'550.00	
318.07	Homepage Gemeinde Saas-Grund	1'000		0		0.00	
318.08	GIS Geoinformationssystem Lizenzgebühren	2'500		2'500		6'778.80	
318.09	Hostinggebühren Homepage/SBB Tageskarten	400		0		0.00	
331.01	Abschreibung EDV	2'400		400		500.00	
434.01	Kanzlei- und Amtsgebühren		1'700		1'400		1'712.00
434.02	Vergütung für Verwaltungsarbeit		20'000		20'000		21'319.25
434.03	Anteil AHV-Zweigstelle		4'200		4'200		4'190.40
434.05	Verkauf SBB Tageskarten		24'000		24'000		22'780.00
436.01	Ertrag Kopien und Porti		2'500		2'000		3'017.20
436.02	Ertrag Inserate Infoblatt		2'500		2'500		2'920.20
436.03	Ertrag Plakatanschlag		800		1'300		1'022.00
436.04	Rückerstattung Inkassospesen		200		1'000		1'503.80
436.05	Diverser Ertrag		500		500		3'516.40
436.06	Software + Wartung TG-Programm Saastaltourismus		1'000		800		989.10
<b>021</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>207'500</b>	<b>13'100</b>	<b>267'900</b>	<b>28'200</b>	<b>278'798.65</b>	<b>37'421.45</b>
301.01	Löhne Verwaltungspersonal	122'200		180'000		168'764.70	
301.02	Löhne Betriebspersonal	4'600		0		5'135.45	
303.01	Sozialleistungen	22'200		30'000		30'946.30	
309.01	Übriger Personalaufwand	6'000		6'000		6'504.40	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	9'000		9'000		10'421.45	
310.02	Drucksachen, Publikationen	600		600		1'168.10	
310.03	Gletscherpost	6'000		6'000		6'000.00	
311.01	Möblier und Maschinen	2'500		1'000		16'606.10	
314.01	Unterhalt Büroräumlichkeiten	0		0		0.00	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	10'000		7'000		9'199.60	
318.01	Allgemeine Haftpflichtversicherung	7'500		11'400		7'523.50	
318.02	Beratungskosten, Prozesskosten	0		0		0.00	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	5'000		5'000		4'894.45	
318.04	Porti, Versandspesen	10'000		10'000		10'299.60	
318.06	Sonstige Kosten	500		500		0.00	
319.01	Diverse Beiträge	1'400		1'400		1'335.00	
436.01	Beitrag Burgergemeinde		6'000		6'000		6'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02	Taggelder aus Versicherungen		2'000		4'700		4'628.00
436.03	Anteil Soziallasten Pfarrei & JA Saas		0		12'400		11'441.35
436.04	Mahnspesen		1'500		1'500		1'630.00
436.05	Rückerstattung Anteil Suva OS-Lehrer Gemeinden		3'600		3'600		3'626.00
436.07	Überschussanteil Haftpflichtversicherung 04-08		0		0		10'096.10
<b>029</b>	<b>Bauverwaltung und Liegenschaften</b>	<b>33'550</b>	<b>26'200</b>	<b>28'900</b>	<b>26'100</b>	<b>34'395.20</b>	<b>30'763.70</b>
301.01	Baukommission	8'000		6'000		4'818.75	
301.02	Schatzungskommission	1'500		500		3'509.00	
301.03	Sicherheitsbeauftragter	2'000		2'000		3'743.00	
301.04	Löhne Reinigungspersonal PTT-Häuschen	2'400		1'000		400.00	
303.01	Sozialleistungen	1'800		300		1'449.15	
309.01	Übriger Personalaufwand	200		200		100.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	0		200		144.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Gemeindesaal	4'000		4'000		3'620.65	
312.02	Strom TT-Kabinen	250		250		-5.65	
312.03	Wasser, Strom, Heizung Musiklokal TPV	1'000		1'000		-388.95	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	200		200		184.50	
314.01	Unterhalt Gemeindesaal & Tourismusbüro	1'000		1'000		3'038.75	
314.02	Unterhalt Postautohaltestellen	0		500		0.00	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	0		0		0.00	
318.01	Publikationen Amtsblatt	2'000		2'000		2'915.80	
318.02	Telefon-, Fax- und Portogebühren	100		100		135.00	
318.03	Gebühren Beurteilung Baugesuche	7'000		7'000		6'797.05	
318.04	Sach-, Gebäudeversicherungen	1'000		1'350		1'027.75	
318.05	Leistungen Dritter Durchsetzung Abbruchverfügungen durch Gemeinde	0		0		1'506.40	
331.01	Abschreibung Gemeindesaal	1'100		1'300		1'400.00	
423.01	Mietertrag Tourismusbüro		7'600		7'600		7'661.50
427.02	Mietertrag Grundgüter, Tische und Bänke		600		600		1'145.00
431.01	Baubewilligungen		15'000		15'000		17'930.00
436.01	Rückerstattungen Dritter Amtsblattgebühren etc.		3'000		2'600		4'027.20
437.01	Baubussen		0		300		0.00
<b>090</b>	<b>Verwaltungsgebäude (Apotheke)</b>	<b>19'850</b>	<b>53'100</b>	<b>26'750</b>	<b>48'800</b>	<b>16'403.10</b>	<b>51'242.80</b>
301.01	Besoldung Abwartspersonal	2'000		6'000		1'000.00	
303.01	Sozialleistungen	200		600		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	15'000		18'000		11'640.50	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
314.01	Unterhaltsarbeiten	500		500		38.00	
315.01	Unterhalt Mobiliar & Maschinen	500		0		2'366.00	
318.01	Sachversicherungen	1'550		1'550		1'358.60	
427.01	Mieterträge Verwaltungsgebäude		50'000		46'000		50'402.20
436.01	Waschmaschinengelder		700		400		840.60
436.02	Heizkostenanteil Wohnung Bürgergemeinde		2'400		2'400		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>263'230</b>	<b>64'900</b>	<b>256'530</b>	<b>78'300</b>	<b>260'359.52</b>	<b>80'730.75</b>
<b>100</b>	<b>Grundbuch u. Kataster</b>	<b>33'250</b>	<b>6'500</b>	<b>26'650</b>	<b>3'500</b>	<b>38'708.10</b>	<b>6'769.50</b>
301.01	Gehalt Registerhalter	14'000		12'000		14'602.05	
301.02	Gehalt Registerhalter Stellvertreter	1'200		1'200		308.00	
303.01	Sozialleistungen	2'500		2'500		2'740.80	
309.01	Übriger Personalaufwand	400		400		390.80	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	500		500		462.50	
311.01	Anschaffung Fotokopierer	0		0		0.00	
315.01	Unterhalt Büromaschinen & Mobiliar	1'500		2'500		1'997.70	
316.01	Büromiete Registerhalter	3'000		3'000		3'000.00	
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	8'000		3'000		13'610.50	
318.02	Telefon & Porti Registerhalter	700		700		707.75	
318.03	EDV-Kosten	1'300		700		738.00	
365.01	Beiträge	150		150		150.00	
436.01	Rückerstattungen Gebäudenachführungen		6'000		3'000		6'322.00
461.01	Kantonsbeitrag		500		500		447.50
<b>101</b>	<b>Übrige Rechtsaufsicht</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>0</b>	<b>700</b>	<b>0.00</b>	<b>300.00</b>
427.01	Platzgelder für Märkte		100		100		0.00
434.01	Tagespatente Alkoholausschank		300		600		300.00
<b>102</b>	<b>Einwohner- und Fremdenkontrolle</b>	<b>46'100</b>	<b>23'500</b>	<b>45'000</b>	<b>24'000</b>	<b>50'021.10</b>	<b>29'378.00</b>
301.01	Löhne Fremdenkontrolle	34'000		32'000		35'259.25	
303.01	Sozialleistungen	5'100		5'000		4'540.10	
310.01	Ankauf ID-Karten	3'000		5'000		6'505.20	
318.01	Aufwand Fremdenkontrolle	4'000		3'000		3'716.55	
431.01	Verkauf & Verlängerung ID-Karten & Pässe		4'500		8'000		10'134.00
434.01	Einbürgerungsgebühren		2'000		0		2'000.00
436.01	Verwaltungsarbeit Gemeinde für Fremdenkontrolle		17'000		16'000		17'244.00
<b>113</b>	<b>Gemeindepolizei</b>	<b>42'000</b>	<b>2'500</b>	<b>21'000</b>	<b>5'000</b>	<b>21'075.00</b>	<b>2'140.00</b>
362.01	Anteil Gemeindepolizei Saas	42'000		21'000		21'075.00	
437.01	Polizeibussen und Verlängerungen		2'500		5'000		2'140.00
<b>119</b>	<b>Sicherheit</b>	<b>2'000</b>	<b>0</b>	<b>2'000</b>	<b>0</b>	<b>490.45</b>	<b>0.00</b>
318.01	Interkommunaler Führungsstab	2'000		2'000		190.45	
318.02	Einsatzkosten Dritter	0		0		300.00	
<b>120</b>	<b>Friedensrichter</b>	<b>2'000</b>	<b>0</b>	<b>500</b>	<b>100</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
301.01	Besoldung & Spesen	0		0		0.00	
318.01	Rechtsbeistand Gemeinderichter	2'000		500		0.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		0		100		0.00
<b>122</b>	<b>Interkommunale Vormundschaftsbehörde</b>	<b>2'400</b>	<b>0</b>	<b>900</b>	<b>0</b>	<b>80.60</b>	<b>0.00</b>
300.01	Kommission	400		400		80.60	
352.01	Interkommunale Vormundschaftsbehörde	2'000		500		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>140</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>103'200</b>	<b>22'000</b>	<b>134'800</b>	<b>35'000</b>	<b>121'408.17</b>	<b>37'343.25</b>
301.01	Gehalt Feuerwehrkommandant	0		7'000		8'357.00	
301.02	Aufwand für Übungen und Soldauszahlung	0		18'500		17'621.25	
301.03	Aufwand für Einsätze	0		0		16'168.50	
306.01	Dienstkleider & Ausrüstung	0		44'000		1'263.25	
309.00	Sonstige Personalkosten	0		0		0.00	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten	0		11'700		11'446.60	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	0		1'000		783.50	
311.01	Maschinen, Apparate u. Werkzeuge	0		9'100		0.00	
313.01	Verbrauchsmaterialien	500		100		1'056.57	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	3'500		3'500		5'652.60	
314.02	Unterhalt Hydranten	7'500		13'000		13'445.20	
315.01	Unterhalt Mobilien, Maschinen & Fahrzeuge	0		2'500		1'988.00	
315.02	Unterhalt Atemschutzgeräte	0		4'500		3'132.80	
317.01	Verpflegungsspesen Übungen	0		600		845.30	
318.01	Telefon-, Alarm-, Fax-, Internetgebühren	0		300		651.40	
318.02	Anteil Stützpunktfeuerwehr	0		0		0.00	
352.01	Beteiligung Stützpunktfeuerwehr	91'700		16'000		13'007.70	
362.01	Anteil Anschaffung Tanklöschfahrzeug	0		0		23'638.50	
365.01	Verschiedene Beiträge	0		3'000		2'350.00	
430.01	Feuerwehersatzgebühr		22'000		22'000		23'851.45
436.01	Stützpunktanteil Besoldung FW		0		13'000		13'491.80
<b>151</b>	<b>Schiessstand</b>	<b>4'100</b>	<b>0</b>	<b>4'500</b>	<b>0</b>	<b>5'965.00</b>	<b>0.00</b>
314	Unterhalt & Versicherungen	1'000		1'000		0.00	
331.01	Abschreibung Regionaler Schiessstand	700		700		800.00	
362.01	Anteil IHG-Rückzahlung Schiessstand	2'400		2'800		5'165.00	
<b>160</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>28'180</b>	<b>10'000</b>	<b>21'180</b>	<b>10'000</b>	<b>22'611.10</b>	<b>4'800.00</b>
314.02	Sanierung Entlüftungsanlage Zivilschutzhalle	11'000		11'000		0.00	
315.01	Unterhalt Mobilien, Maschinen & Fahrzeuge	1'000		1'000		742.45	
318.01	Sachversicherungen	650		650		642.70	
318.02	Telefongebühren, Alarmsirenen	400		400		466.75	
318.03	Unternehmerleistungen Dritter	0		0		9'635.00	
352.02	Allgemeiner Aufwand Regionaler Zivilschutz	5'000		8'000		6'324.20	
365.01	Beiträge	130		130		0.00	
380	Einlage in Fonds Zivilschutzplätze	10'000		0		4'800.00	
430.01	Ersatzgebühren Schutzraumplätze		10'000		10'000		4'800.00
<b>2</b>	<b>UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG</b>	<b>1'900'210</b>	<b>1'202'600</b>	<b>1'658'990</b>	<b>1'031'500</b>	<b>1'684'496.95</b>	<b>1'047'090.40</b>
<b>200</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>34'000</b>	<b>30'000</b>	<b>23'100</b>	<b>21'000</b>	<b>24'308.05</b>	<b>20'654.80</b>
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	0		0		312.30	
310.01	Spiel-, Beschäftigungsmaterial	1'000		100		85.55	
311.01	Schulmobiliar	0		0		0.00	
317.01	Schulreisen, Anlässe	0		0		0.00	
318.02	Schülertransporte	33'000		23'000		23'910.20	
436.01	Anteil Eltern & Gemeinde Kindergartenbus		13'000		8'000		7'262.70
461.01	Kantonsbeitrag Kindergartenbus		17'000		13'000		13'392.10

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>210</b>	<b>Primarschule</b>	<b>1'156'050</b>	<b>601'400</b>	<b>1'003'330</b>	<b>523'600</b>	<b>1'016'864.80</b>	<b>532'452.25</b>
300.01	Schulkommission	6'000		4'000		5'526.15	
301.01	Besoldung Abwartspersonal	101'600		67'000		67'906.50	
302.01	Gehälter Primarschule	725'000		643'200		652'600.95	
303.01	Sozialleistungen	69'000		59'300		59'311.10	
303.02	AHV/EO/FAK Abwartspersonal	18'600		12'000		11'141.65	
304	Pensionskasse Primarschule	68'500		59'900		57'424.70	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	1'000		1'000		1'037.15	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	5'000		5'000		4'457.60	
311.01	Kauf und Unterhalt Apparate und Geräte	7'000		7'000		0.00	
311.03	Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	2'000		2'000		1'722.30	
311.04	Abdeckrollen Turnhalle	0		0		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	55'000		55'000		49'285.65	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	5'000		6'000		5'752.75	
313.02	Verbrauchsmaterial Werkraum PS + KG	1'000		0		0.00	
314.01	Unterhaltsarbeiten Primarschulhaus	6'000		2'000		13'661.60	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen & Apparate	2'500		2'000		2'587.00	
317.01	Schulreisen, Anlässe	2'000		2'000		1'397.40	
318.01	Sachversicherungen	12'000		12'000		12'275.55	
318.02	Schülertransporte	3'000		4'000		4'752.00	
318.03	Telefon-, Radio-, TV-Gebühren	700		700		541.45	
318.04	Informatiksupport / EDV-Lizenzen	500		500		433.40	
318.05	Skischulunterricht	2'000		2'000		2'000.00	
318.06	Verkehrserziehungskurse	1'000		700		700.00	
331.01	Abschreibung Primarschulhaus	54'100		55'500		62'199.90	
331.02	Abschreibung Informatik	400		380		0.00	
365	Beiträge	150		150		150.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	7'000		0		0.00	
427.02	Mietertrag Turnhalle		1'000		2'000		1'550.00
436.01	Rückerstattung EO		6'200		0		0.00
436.02	Mietertrag Schulmaterial		0		200		51.00
436.03	Taggelder von Versicherungen		0		0		0.00
452.01	Schulgelder der Auswärtigen		22'700		22'700		22'653.80
461.01	Kantonsbeiträge Schülertransporte		1'500		1'500		2'898.70
461.02	Kantonsbeitrag Anschaffungen		0		0		16'868.35
461.03	Kantonsbeitrag Primarschule		570'000		497'200		488'430.40
<b>211</b>	<b>Orientierungsschule</b>	<b>694'200</b>	<b>566'800</b>	<b>619'400</b>	<b>482'500</b>	<b>636'332.90</b>	<b>489'489.35</b>
300.01	Schulkommission	0		0		0.00	
302.01	Gehälter Orientierungsschule	421'000		352'000		348'860.25	
303	AHV/IV/EO/AIV/FBBG Orientierungsschule	40'000		32'500		35'456.00	
304	Pensionskasse Orientierungsschule	39'600		32'000		30'857.25	
318.01	Schülertransporte	2'500		500		396.00	
331.01	Abschreibung Regionalschulhaus	119'900		133'200		155'640.00	
331.02	Abschreibung Naturkundezimmer	6'200		4'200		0.00	
352.01	Schulgelder Orientierungsschule	65'000		65'000		65'123.40	
436	Erwerbsausfallentschädigungen (EO)		0		0		3'019.45
452.01	Schulgelder der Auswärtigen		135'000		130'000		95'623.90
452.02	OS-Schulgelder Nachtrag Bibliothek 2002 - 2008		0		0		51'357.05
461.01	Kantonsbeitrag		430'600		351'800		339'247.40
461.02	Kantonsbeitrag Transportkosten		1'200		700		241.55
<b>220</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>3'960</b>	<b>4'400</b>	<b>2'960</b>	<b>4'400</b>	<b>4'061.40</b>	<b>4'494.00</b>
318.01	Telefon Schulpsychologie	360		360		341.40	
365.01	Heilpädagogische Schule	3'600		2'600		3'720.00	
436.01	Rückerstattung Telefon & Mietanteil Talgemeinden		4'400		4'400		4'494.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>239</b>	<b>Übriges berufliches Bildungswesen</b>	<b>12'000</b>	<b>0</b>	<b>10'200</b>	<b>0</b>	<b>2'929.80</b>	<b>0.00</b>
351.01	Reiseentschädigung Kanton	12'000		10'200		2'929.80	
<b>3</b>	<b>KULTUR - FREIZEIT - KULTUS</b>	<b>637'830</b>	<b>68'400</b>	<b>591'140</b>	<b>57'000</b>	<b>630'736.45</b>	<b>67'311.95</b>
<b>300</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>29'350</b>	<b>6'400</b>	<b>25'050</b>	<b>4'500</b>	<b>31'088.30</b>	<b>5'854.15</b>
301.01	Lohn Bibliothekarin	17'000		13'900		17'448.20	
303.01	Sozialleistungen	1'700		1'500		1'665.65	
309.01	Übrige Personalkosten	500		500		523.10	
310.01	Ankäufe Bücher & Büromaterial	8'000		7'000		8'960.70	
311	Möbiliar & Einrichtungen	500		500		0.00	
313.01	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		1'841.25	
315.01	Unterhalt Möbiliar & EDV	100		100		0.00	
318	Telefon & Porti	50		50		149.40	
365.01	Beiträge	500		500		500.00	
436.01	Leihgebühr Bücher		2'000		1'500		2'170.00
461.01	Kantonsbeiträge		4'400		3'000		3'412.00
469.01	Beiträge Dritter		0		0		272.15
<b>304</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>7'700</b>	<b>0</b>	<b>7'400</b>	<b>200</b>	<b>7'235.50</b>	<b>315.00</b>
365.01	Beiträge Oberwalliser Musikschule	6'000		6'000		5'535.50	
365.02	Beiträge andere Musikschulen	1'700		1'400		1'700.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter Allg. Musikschule		0		200		315.00
<b>306</b>	<b>Mehrzweckgebäude</b>	<b>184'700</b>	<b>6'600</b>	<b>196'700</b>	<b>7'100</b>	<b>218'036.75</b>	<b>9'143.05</b>
301	Löhne Abwartpersonal	44'500		44'000		42'875.00	
303	Sozialleistungen	9'000		11'500		12'179.20	
309	Übriger Personalaufwand	0		0		90.00	
311.01	Anschaffung Geschirr & Besteck	400		0		260.30	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	25'000		25'000		24'560.05	
313	Verbrauchsmaterial	3'000		2'500		3'108.65	
314	Unterhalt Gebäude	2'500		2'000		12'865.35	
315	Unterhalt Möbiliar & Maschinen	1'000		2'000		735.30	
318	Versicherungen	5'500		5'500		5'562.90	
331	Abschreibungen MZG	93'800		104'200		115'800.00	
427	Mieterträge		500		500		339.75
436.01	Rückerstattung PTT Anteil Unterhalt MZG		6'000		6'000		8'778.30
436.02	Abwartsarbeiten für Dritte		100		600		25.00
<b>309</b>	<b>Übrige Kulturförderung</b>	<b>46'180</b>	<b>0</b>	<b>30'580</b>	<b>0</b>	<b>36'963.80</b>	<b>0.00</b>
311	Bildankauf - Portrait Gelpke	0		0		0.00	
314.01	Unterhalt Jugendlokal	300		0		0.00	
314.02	Unterhalt Jungmannschaftskreuz	0		0		586.10	
316.01	Parzellenmiete Musiklokal Tambouren & Pfeifer	1'180		1'180		1'160.00	
318.01	Religiöse Veranstaltungen	1'000		500		926.65	
331.01	Abschreibung Jugendlokal	1'900		0		2'213.65	
352.01	Beteiligung Archiv Saastal	3'000		0		0.00	
365.01	Beiträge an Vereine	4'000		4'000		3'850.00	
365.02	Fronleichnam	2'000		1'800		1'868.75	
365.03	Beitrag 1. Augustfeier	2'800		2'800		2'709.00	
365.04	Beitrag Jugendanimationstem Saastal	15'000		6'300		6'206.00	
365.05	Sponsorbeitrag Boulderkeller	0		0		3'000.00	
365.06	Kosten Alpaufzug/Älplerfest	0		0		172.15	
365.07	Beiträge übrige Kulturförderung	0		0		0.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	15'000		14'000		14'271.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>330</b>	<b>Parkanlagen</b>	<b>2'300</b>	<b>0</b>	<b>2'600</b>	<b>0</b>	<b>2'900.00</b>	<b>0.00</b>
331.01	Abschreibung Parkanlage	2'300		2'600		2'900.00	
<b>340</b>	<b>Spiel- und Sportanlagen</b>	<b>116'500</b>	<b>21'400</b>	<b>91'010</b>	<b>11'200</b>	<b>111'824.50</b>	<b>15'599.75</b>
311.01	Mobiliar, Maschinen und Apparate	0		0		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	40'000		20'000		36'953.90	
313.01	Verbrauchsmaterial	0		200		0.00	
314.01	Unterhalt Sportzentrum	9'000		6'000		12'619.00	
314.02	Unterhalt Tennisplätze & Clubhaus	3'000		3'000		2'706.60	
314.03	Unterhalt Kinderspielplätze	500		500		0.00	
315.01	Unterhalt Pistenfahrzeug & Skidoo	500		2'000		1'843.90	
315.02	Betriebsstoffe Pistenfahrzeug	2'000		3'500		2'000.00	
315.03	Unterhalt Eismaschine	6'500		5'000		2'352.75	
316.01	Nutzungsrechte 3. Tennisplatz	1'400		1'350		1'377.00	
318.01	Sachversicherungen Maschinen & Gebäude	10'000		6'000		10'475.45	
318.02	Telefongebühren	1'000		600		911.80	
331.01	Abschreibungen Sportzentrum & Tennisgebäude	1'100		1'180		1'400.00	
331.02	Abschreibung Beachvolleyballplatz	1'500		1'680		1'900.00	
331.03	Abschreibung Badeseesee	0		0		99.65	
390	Verrechnung Personalaufwand	40'000		40'000		37'184.45	
427.01	Mietertrag Tennisgebäude		2'000		2'000		2'000.00
434.01	Telefonanteil EHC		600		600		567.35
436.01	Einnahmen Tennisplatz		8'000		8'000		8'468.80
436.02	Einnahmen Sportplatz		500		300		600.00
436.03	Einnahmen Telefon, Münzautoma Strom u. Depot Schlüssel		300		300		102.00
436.04	Entschädigung Versicherung Sturmschäden Tennisplatz		0		0		3'861.60
436.05	Einnahmen Kunsteisbahn		10'000		0		0.00
<b>345</b>	<b>Wanderweg &amp; Loipen</b>	<b>46'600</b>	<b>34'000</b>	<b>41'600</b>	<b>34'000</b>	<b>48'019.60</b>	<b>36'400.00</b>
301.01	Löhne Betriebspersonal	6'000		6'000		7'345.30	
303.01	Sozialleistungen	600		600		801.00	
314.01	Unterhaltsarbeiten Wanderwege & Loipen	15'000		5'000		17'491.75	
390	Verrechnung Personalaufwand	25'000		30'000		22'381.55	
436.01	Beitrag Saastal Tourismus an Winterinfrastruktur		24'000		24'000		24'000.00
436.02	Beitrag Bergbahnen Unterhalt Rückfahrtpiste		7'000		7'000		6'520.00
436.03	Beitrag Gemeinde Saas-Balen Unterhalt Loipe		3'000		3'000		5'880.00
<b>350</b>	<b>Ferienpass</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'300</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
317.01	Ferienpass-Anteil	0		1'300		0.00	
<b>390</b>	<b>Römisch-katholische Kirche</b>	<b>200'000</b>	<b>0</b>	<b>190'000</b>	<b>0</b>	<b>169'840.60</b>	<b>0.00</b>
362	Gemeindebeitrag	200'000		190'000		169'840.60	
<b>391</b>	<b>Evangelisch-reformierte Kirche</b>	<b>4'500</b>	<b>0</b>	<b>4'900</b>	<b>0</b>	<b>4'827.40</b>	<b>0.00</b>
362	Gemeindebeitrag	4'500		4'900		4'827.40	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>67'000</b>	<b>0</b>	<b>52'900</b>	<b>0</b>	<b>41'935.35</b>	<b>0.00</b>
<b>440</b>	<b>Sozialmedizinisches Regionalzentrum</b>	<b>43'000</b>	<b>0</b>	<b>42'000</b>	<b>0</b>	<b>32'642.50</b>	<b>0.00</b>
300.01	Kommission SMZ	1'000		0		0.00	
362.01	Sozialmedizinisches Subzentrum	42'000		42'000		32'642.50	
<b>460</b>	<b>Schulzahnärztliche Pflege</b>	<b>6'000</b>	<b>0</b>	<b>6'000</b>	<b>0</b>	<b>6'122.55</b>	<b>0.00</b>
366.01	Schulzahnpflege	6'000		6'000		6'122.55	
<b>470</b>	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>3'000</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0</b>	<b>3'170.30</b>	<b>0.00</b>
318.01	Lebensmittelkontrolle	3'000		4'000		3'170.30	
<b>490</b>	<b>Übriges Gesundheitswesen</b>	<b>15'000</b>	<b>0</b>	<b>900</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
319.01	Mitgliedsbeiträge	0		0		0.00	
352	Beteiligung Nachtdienst Arzt	15'000		0		0.00	
365.01	Beiträge Samariterverein	0		900		0.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>235'500</b>	<b>45'000</b>	<b>199'500</b>	<b>30'000</b>	<b>188'693.85</b>	<b>32'679.70</b>
<b>530</b>	<b>Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung</b>	<b>47'000</b>	<b>0</b>	<b>47'000</b>	<b>0</b>	<b>43'318.45</b>	<b>0.00</b>
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	47'000		47'000		43'318.45	
<b>541</b>	<b>Kinderheime und Kinderkrippen</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
365.01	Kinderhort	10'000		0		0.00	
<b>550</b>	<b>Behinderte</b>	<b>75'000</b>	<b>0</b>	<b>68'000</b>	<b>0</b>	<b>67'722.80</b>	<b>0.00</b>
361.01	Beitrag zugunsten Behinderter	75'000		68'000		67'722.80	
<b>580</b>	<b>Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe</b>	<b>86'000</b>	<b>45'000</b>	<b>67'000</b>	<b>30'000</b>	<b>62'727.55</b>	<b>32'560.20</b>
366.00	Anteil Sozialhilfe Gesundheitsregion	37'000		33'000		30'907.35	
366.01	Unterstützungen/Sozialhilfe	45'000		30'000		31'820.20	
366.03	Plazierungen	4'000		4'000		0.00	
436.01	Rückerstattung Private/Dritte		0		0		5'481.85
451.01	Rückerstattung Kanton und Gesundheitsregion		45'000		30'000		27'078.35
<b>582</b>	<b>Kantonaler Beschäftigungsfonds</b>	<b>14'000</b>	<b>0</b>	<b>14'000</b>	<b>0</b>	<b>11'252.45</b>	<b>0.00</b>
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	14'000		14'000		11'252.45	
<b>589</b>	<b>Vebilligungsaktionen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>119.50</b>
436.01	Herbstaktion Äpfel		0		0		119.50

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>590</b>	<b>Hilfsaktionen im Inland</b>	<b>3'500</b>	<b>0</b>	<b>3'500</b>	<b>0</b>	<b>3'672.60</b>	<b>0.00</b>
365.01	Verschiedene Beiträge	2'000		2'000		2'168.60	
365.02	Hilfeleistungsfond Air Zermatt	1'000		1'000		1'000.00	
365.03	Beitrag Verein RAV	500		500		504.00	
365.04	Unterstützung Caritative Zwecke 90. Geburtstag	0		0		0.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>964'856</b>	<b>375'586</b>	<b>921'850</b>	<b>364'500</b>	<b>1'127'203.35</b>	<b>449'429.80</b>
<b>610</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>225'100</b>	<b>0</b>	<b>270'000</b>	<b>0</b>	<b>319'825.60</b>	<b>0.00</b>
331.01	Abschreibungen Neubauten	25'100		20'000		21'584.40	
361.01	Anteil an Kantonsstrassen	200'000		250'000		298'241.20	
<b>620</b>	<b>Gemeindestrassennetz</b>	<b>331'520</b>	<b>40'500</b>	<b>275'800</b>	<b>40'500</b>	<b>362'644.85</b>	<b>44'014.50</b>
314.01	Unterhaltsarbeiten	50'000		30'000		70'355.20	
314.03	Schneeräumung	80'000		80'000		96'904.20	
314.04	Strassenmarkierung	5'000		5'000		1'730.20	
314.05	Weihnachtsbeleuchtung & Beflaggung	6'000		2'500		6'105.40	
314.07	Unterhalt Zäune	0		500		0.00	
314.08	Strassenbeleuchtung	20'000		25'000		18'221.45	
318.01	Sachversicherung Strassenbeleuchtung	200		0		214.50	
318.02	Aufwand Strassen- und Gebäudekennzeichnung	15'000		0		0.00	
331.01	Abschreibungen Strassen	80'320		87'800		94'340.10	
390	Verrechnung Personalaufwand	75'000		45'000		74'773.80	
430.01	Durchgangsgebühren Gemeindeboden		0		0		0.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		40'000		40'000		43'639.50
436.02	Verkauf Streusalz		500		500		375.00
<b>621</b>	<b>Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen</b>	<b>15'350</b>	<b>32'000</b>	<b>20'450</b>	<b>32'000</b>	<b>22'398.45</b>	<b>32'141.75</b>
312.01	Strom, Wasser Parkanlage	200		200		204.80	
313.01	Verbrauchsmaterial Parkanlagen	50		50		24.15	
314.01	Baulicher Unterhalt	500		500		7'826.60	
314.02	Unterhalt von Parkuhren	200		200		0.00	
316.01	Miete Parkplätze Dritter	11'500		16'400		11'537.50	
331.01	Abschreibung Parkuhren	900		1'100		1'110.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	2'000		2'000		1'695.40	
434.01	Parkplatzgebühren		32'000		32'000		32'141.75
<b>625</b>	<b>Werkhof</b>	<b>392'886</b>	<b>303'086</b>	<b>355'600</b>	<b>292'000</b>	<b>422'334.45</b>	<b>373'273.55</b>
301.01	Besoldung Betriebspersonal	171'700		162'500		202'145.65	
301.02	Besoldung Aushilfspersonal	45'000		42'000		44'415.00	
303.01	Sozialleistungen	30'400		30'000		26'142.30	
306.01	Dienstkleider Werkhofmitarbeiter	2'000		0		0.00	
309.01	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		1'345.90	
311.01	Anschaffung Geräte, Maschinen & Werkzeuge	1'000		2'000		12'878.85	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	5'000		5'000		3'736.45	
313.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	13'000		12'000		12'540.95	
313.02	Betriebsmaterialien	10'000		7'000		9'522.75	
314.01	Unterhaltsarbeiten	1'000		1'000		0.00	
315.01	Unterhalt Geräte, Maschinen und Fahrzeuge	5'000		15'000		20'370.05	
318.01	Natelspesen, Telefongebühren	1'400		900		928.75	
318.02	Sachversicherungen	1'000		1'000		1'024.45	
318.03	Fahrzeugversicherungen	9'000		9'000		7'029.30	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.04	Dienstleistungen Dritter	0		0		0.00	
331.01	Abschreibung Werkhalle	14'400		16'100		17'988.25	
331.02	Abschreibung Fahrzeuge	30'900		9'000		10'000.00	
331.04	Abschreibung Pistenfahrzeug Prinoth	11'000		12'100		0.00	
390	Verrechnung Personalaufwand übrige Betriebe	40'086		30'000		52'265.80	
434.01	Vergütungen für Dienstleistungen		20'000		20'000		34'283.00
436.01	Lohnanteil Saastal Tourismus		36'000		36'000		36'000.00
436.02	Taggelder aus Versicherungen		0		33'000		55'161.65
490	Verrechnung Löhne übrige Betriebe		247'086		203'000		247'828.90
<b>7</b>	<b>UMWELT - RAUMORDNUNG</b>	<b>512'630</b>	<b>334'750</b>	<b>514'330</b>	<b>337'350</b>	<b>647'686.85</b>	<b>591'683.70</b>
<b>700</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>8'900</b>	<b>10'750</b>	<b>9'800</b>	<b>10'350</b>	<b>2'574.15</b>	<b>10'475.30</b>
301.01	Lohn Brunnenmeister	5'000		5'000		0.00	
309.01	Soziallasten	600		600		0.00	
309.03	Ausbildungs- und Kurskosten	500		2'000		0.00	
310.01	Büromaterial und Drucksachen	200		0		0.00	
314.01	Unterhalt Brunnen	200		0		75.40	
318.01	Analysen , Expertisen	1'500		1'200		1'298.75	
331.01	Abschreibungen	900		1'000		1'200.00	
434.01	Zählermieten Trinkwassergenossenschaften		9'550		9'550		9'550.00
436.01	Rückerstattungen Wasseranalysen		1'200		800		925.30
<b>710</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>247'400</b>	<b>200'000</b>	<b>244'700</b>	<b>200'000</b>	<b>196'728.55</b>	<b>192'366.20</b>
311.01	Ankauf Wasserzähler	2'000		1'000		2'205.35	
314.01	Unterhalt Leitungsnetz	2'000		20'000		1'549.55	
331.01	Abschreibungen	30'900		32'200		34'580.30	
352.01	Betriebskosten ARA Holler	200'000		180'000		142'307.05	
352.02	ARA-Benutzergebühren Tamatten Anteil Balen	6'500		6'500		6'243.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	6'000		5'000		9'843.30	
434.01	Abwassergebühren		200'000		200'000		192'366.20
<b>720</b>	<b>Abfallbewirtschaftung</b>	<b>123'430</b>	<b>105'000</b>	<b>108'730</b>	<b>85'000</b>	<b>115'025.50</b>	<b>120'765.00</b>
301.01	Löhne Betriebspersonal	0		0		0.00	
303.01	Soziallasten	0		0		0.00	
309.01	Übrige Personalkosten	0		0		0.00	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	0		0		321.60	
316.01	Nutzungsrechte Containerhäuschen	1'200		1'200		1'200.00	
318.01	Separatsammlungen	55'000		50'000		57'494.40	
318.02	Gebührenschnur & Plomen	30'000		20'000		19'912.40	
318.03	Versicherungen	230		230		234.85	
331.01	Abschreibungen	2'000		2'300		2'536.70	
390	Verrechnung Personalaufwand	35'000		35'000		33'325.55	
434.01	Kehrichtgebühren, Bussen		55'000		50'000		66'999.50
434.02	Gebührenschnur, Plomben, Vignetten		30'000		20'000		32'689.50
436.01	Rückersattungen Dritter		20'000		15'000		21'076.00
<b>740</b>	<b>Friedhof</b>	<b>24'400</b>	<b>4'000</b>	<b>23'600</b>	<b>4'000</b>	<b>23'255.85</b>	<b>2'407.00</b>
312.01	Energie, Heizung, Wasser	1'000		1'500		500.45	
313.01	Verbrauchsmaterialien	200		400		189.65	
314.01	Unterhaltsarbeiten	5'000		2'000		2'908.50	
318.01	Bestattungsdienst	4'000		4'000		2'421.00	
331.01	Abschreibungen	13'200		14'700		16'300.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	1'000		1'000		936.25	
434.01	Bestattungsgebühren		4'000		4'000		2'407.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>750</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>35'100</b>	<b>15'000</b>	<b>67'700</b>	<b>38'000</b>	<b>30'400.00</b>	<b>0.00</b>
314.01	Unterhalt Flüsse & Wildbäche	30'000		40'000		0.00	
318.02	Interventionskonzept Saaser Vispa	0		22'000		24'100.00	
331.01	Abschreibung Triftbachkorrektur	5'100		5'700		6'300.00	
451.01	Kantonsbeiträge		15'000		38'000		0.00
<b>760</b>	<b>Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme</b>	<b>18'000</b>	<b>0</b>	<b>16'000</b>	<b>0</b>	<b>245'572.80</b>	<b>265'670.20</b>
314.01	Unterhalt, Verbauungen	3'000		2'000		2'978.45	
318.01	Lawinenbeobachtung	5'000		5'000		4'253.30	
318.02	Räumung Steinschlagdämme	4'000		2'000		3'852.95	
318.03	Lawinenschäden Winter 08/09	0		0		226'979.35	
331.01	Abschreibungen Lawinenverbauungen	6'000		7'000		7'508.75	
460.01	Bundesbeiträge		0		0		51'480.00
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		134'190.20
462.01	Beitrag Patenschaft Berggemeinden		0		0		80'000.00
<b>781</b>	<b>Tierkörperbeseitigung</b>	<b>2'500</b>	<b>0</b>	<b>2'000</b>	<b>0</b>	<b>2'712.45</b>	<b>0.00</b>
318.01	Entsorgungsgebühren Tierkörpersammelstelle	500		0		472.55	
352.01	Beteiligung Tierkörpersammelstelle	2'000		2'000		2'239.90	
<b>789</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>12'000</b>	<b>0</b>	<b>12'000</b>	<b>0</b>	<b>11'965.80</b>	<b>0.00</b>
351.01	Aöffnung des Fonds zum Unterhalt und Korrektur der Wasserläufe	12'000		12'000		11'965.80	
<b>790</b>	<b>Raumplanung</b>	<b>40'900</b>	<b>0</b>	<b>29'800</b>	<b>0</b>	<b>19'451.75</b>	<b>0.00</b>
318.01	Ortsplanung	10'000		10'000		0.00	
318.02	GIS	7'500		3'000		0.00	
331.01	Abschreibung Ortsplanung	18'900		14'400		17'211.75	
364.01	Verein Region Oberwallis	4'500		2'400		2'240.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>274'740</b>	<b>188'800</b>	<b>297'020</b>	<b>217'500</b>	<b>307'885.20</b>	<b>169'579.95</b>
<b>800</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>17'440</b>	<b>10'200</b>	<b>19'120</b>	<b>12'400</b>	<b>21'190.15</b>	<b>10'435.75</b>
301.01	Lohn Viehispektor	500		500		500.00	
301.02	Besoldung Ackerbauleiter	1'400		1'200		1'820.00	
303.01	Soziallasten	160		140		61.50	
309.01	Übriger Personalaufwand	0		0		241.00	
314.01	Unterhalt Mistplatte	500		500		198.00	
318.01	Ausfuhr Mistwasser Höfdüngeranlage	1'500		1'500		3'199.65	
331.01	Abschreibungen	7'800		8'700		9'700.00	
365.01	Beiträge landwirt. Vereine	200		200		200.00	
365.02	Besamungsbeiträge	5'000		6'000		4'890.00	
365.03	Beiträge	380		380		380.00	
436.01	Beiträge Bewirtschafter an Höfdüngeranlage		10'000		12'200		10'435.75
461.01	Kantonsbeitrag Ackerbaustellenleiter		200		200		0.00
<b>810</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>171'600</b>	<b>98'600</b>	<b>199'300</b>	<b>125'100</b>	<b>206'178.15</b>	<b>84'144.20</b>
314.01	Unterhalt Forstwege & -Strassen	10'000		10'000		84'991.20	
314.02	Waldpflege, Holzschläge, Durchforstungen	105'000		145'000		68'011.90	
331.01	Abschreibung Forststrassen	30'000		31'000		36'949.85	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
364.01	Allgemeiner Aufwand Forstrevier	25'000		12'000		14'291.90	
365.01	Beiträge	600		300		782.00	
390	Verrechnung Personalaufwand	1'000		1'000		1'151.30	
434.01	Benutzungsgebühren Forststrasse		3'100		3'100		3'040.00
436.01	Holzverkäufe		18'500		23'000		21'736.90
461.01	Kantonsbeiträge		77'000		99'000		59'367.30
<b>830</b>	<b>Tourismus</b>	<b>85'700</b>	<b>0</b>	<b>78'600</b>	<b>0</b>	<b>80'516.90</b>	<b>0.00</b>
364.01	Beitrag Tourismusgemeinschaft Saas	52'800		52'800		52'724.00	
364.03	Beteiligung ungedeckte Kosten Regionaler Personenverkehr	32'000		25'000		26'892.90	
365.01	Uebrige touristische Beiträge	900		800		900.00	
<b>861</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>0</b>	<b>80'000</b>	<b>0</b>	<b>80'000</b>	<b>0.00</b>	<b>75'000.00</b>
436.01	Durchleitungsabgabe EW an Gemeinde		80'000		80'000		75'000.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN - STEUERN</b>	<b>406'800</b>	<b>3'518'300</b>	<b>438'100</b>	<b>3'386'500</b>	<b>877'399.04</b>	<b>3'652'911.65</b>
<b>900</b>	<b>Steuern natürliche Personen</b>	<b>26'800</b>	<b>2'453'000</b>	<b>27'200</b>	<b>2'384'000</b>	<b>28'850.65</b>	<b>2'499'129.15</b>
330.01	Steuererlasse	0		0		7'329.20	
330.02	Steuerverluste	5'000		5'000		150.50	
341.01	Steuern überbaute Grundstücke Art. 188	20'000		20'000		19'620.95	
343	Kantonsanteil Hundesteuern	1'800		2'200		1'750.00	
400.01	Einkommenssteuern		1'800'000		1'800'000		1'803'113.15
400.02	Vermögenssteuern		315'000		305'000		305'867.35
400.03	Kopfsteuern		14'000		14'000		14'465.10
400.04	Quellensteuern		140'000		100'000		161'914.35
400.05	Kapitalabfindungen & Liquidationsgewinn		0		5'000		0.00
400.09	Durchlaufkonto Raten 2004 NP		0		0		0.00
400.10	Durchlaufkonto Raten 2005 NP		0		0		0.00
400.11	Durchlaufkonto Raten 2006 NP		0		0		0.00
400.12	Durchlaufkonto Raten 2007 NP		0		0		0.00
400.13	Durchlaufkonto Raten 2008 NP		0		0		0.00
400.14	Durchlaufkonto Raten 2009 NP		0		0		0.00
400.15	Durchlaufkonto Raten 2010 NP		0		0		0.00
402.01	Grundstücksteuern		12'000		12'000		11'858.20
402.02	Steuern überbaute Grundstücke		125'000		125'000		124'794.70
403.01	Grundstückgewinnsteuer		5'000		3'000		18'201.60
403.02	Liquidationsgewinnsteuer		5'000		10'000		5'252.80
403.04	Steuer auf Kapitalleistungen aus beruflicher Vorsorge		30'000		0		38'921.90
405	Erbschafts- & Schenkungssteuer		0		3'000		6'690.00
406	Hundesteuern		7'000		7'000		6'250.00
407	Steuerbussen		0		0		1'800.00
<b>901</b>	<b>Steuern juristische Personen</b>	<b>0</b>	<b>390'000</b>	<b>0</b>	<b>375'000</b>	<b>7'810.80</b>	<b>382'517.55</b>
330.01	Steuererlasse	0		0		7'810.80	
401.01	Gewinnsteuern		165'000		165'000		157'972.35
401.02	Kapitalsteuern		73'000		73'000		69'093.60
401.04	Steuerausfall KWM		27'000		27'000		27'000.00
401.11	Durchlaufkonto Raten 2006 JP		0		0		0.00
401.12	Durchlaufkonto Raten 2007 JP		0		0		0.00
401.13	Durchlaufkonto Raten 2008 JP		0		0		0.00
401.14	Durchlaufkonto Raten 2009 JP		0		0		0.00
401.15	Durchlaufkonto Raten 2010 JP		0		0		0.00
402.01	Grundstücksteuern		125'000		110'000		128'451.60

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>909</b>	<b>Andere Steuern</b>	<b>19'000</b>	<b>0</b>	<b>19'000</b>	<b>0</b>	<b>26'293.15</b>	<b>0.00</b>
318.01	Kantonssteuern	19'000		19'000		26'293.15	
319.01	Kantonssteuern	0		0		0.00	
<b>920</b>	<b>Finanzausgleich</b>	<b>21'400</b>	<b>325'000</b>	<b>21'400</b>	<b>325'000</b>	<b>21'394.60</b>	<b>375'000.00</b>
341.01	Beitrag Finanzausgleich	21'400		21'400		21'394.60	
444	Beitrag interkommunaler Finanzausgleich		325'000		325'000		375'000.00
461.01	Beitrag interkommunaler Finanzausgleich		0		0		0.00
<b>932</b>	<b>Gemeindeanteile an Regalien und Patente</b>	<b>2'000</b>	<b>317'300</b>	<b>2'000</b>	<b>270'500</b>	<b>2'019.15</b>	<b>336'935.50</b>
351.01	Anteil Landschaftsfranken der konzedierenden Gemeinden	2'000		2'000		2'019.15	
410.01	Wirtschaftspatente & Konzessionen		300		0		750.00
410.02	Wasserzinse		300'000		260'000		318'912.00
410.03	Barentschädigung Konzessionsenergie		14'000		9'000		14'355.00
441.01	Anteil an Kantonseinnahmen Patente		3'000		1'500		2'918.50
<b>940</b>	<b>Kapitaldienst</b>	<b>283'000</b>	<b>33'000</b>	<b>313'500</b>	<b>32'000</b>	<b>315'238.55</b>	<b>52'083.25</b>
321.01	Vergütungszinse natürliche Personen	20'000		20'000		19'845.50	
321.02	Vergütungszinse juristische Personen	1'000		1'000		1'447.20	
321.03	Verzugszinsen	500		500		1'102.00	
321.04	Kontokorrentzinsen	3'800		12'000		3'751.50	
321.05	Vergütungszinse Durchgangsrechte Erschliessungsstrassen	0		0		1'465.35	
322.01	Darlehenszinsen	257'700		280'000		287'627.00	
421.00	Kontokorrentzinsen		1'000		1'000		6'965.65
421.01	Verzugszinsen		25'000		25'000		27'322.35
421.02	Zinsen Darlehen und Festgelder		2'500		0		13'336.25
422.01	Zinsen Wertschriften		4'500		6'000		4'459.00
<b>990</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>54'600</b>	<b>0</b>	<b>55'000</b>	<b>0</b>	<b>475'792.14</b>	<b>7'246.20</b>
319	Richtigstellung Differenzen & Abgrenzungen VJ	0		0		2'167.60	
330.01	Ordentliche Abschreibungen Finanzvermögen	54'600		55'000		60'532.20	
333.01	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	0		0		413'092.34	
436	Periodenfremde Abgrenzungen		0		0		4'081.40
452.01	Rückerstattung Revision Sozialkassen 2005 - 2008		0		0		3'164.80
452.02	Rückerstattung Allg. Verwaltungskosten Forstrevier		0		0		0.00
<b>998</b>	<b>Durchlaufkonti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
399.10	Umbuchungen Steuern	0		0		0.00	
399.50	Durchlaufkonto Steuerraten NP	0		0		0.00	
399.60	Durchlaufkonto Steuerraten JP	0		0		0.00	
	<b>Total Aufwand</b>	<b>5'668'631</b>		<b>5'387'545</b>		<b>6'228'024.18</b>	
	<b>Total Ertrag</b>		<b>5'948'136</b>		<b>5'663'450</b>		<b>6'273'816.20</b>
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>279'505</b>		<b>275'905</b>		<b>45'792.02</b>	

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	21'000.00	-
1 Öffentliche Sicherheit	1'736.00	-	-	37'000.00	-	100'000.00
2 Bildung	1'399.90	-8'940.00	50'000.00	-	-	-
3 Kultur, Freizeit, Kultus	48'226.90	21'213.60	50'000.00	-	-	-
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
6 Verkehr	235'412.65	344'499.90	325'500.00	40'000.00	489'995.00	40'000.00
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	69'914.05	100'413.55	535'000.00	419'500.00	96'900.00	10'000.00
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	103'003.35	77'953.50	425'000.00	433'000.00	70'000.00	-
9 Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
<b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>459'692.85</b>	<b>535'140.55</b>	<b>1'385'500.00</b>	<b>929'500.00</b>	<b>677'895.00</b>	<b>150'000.00</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		-		<b>456'000.00</b>		<b>527'895.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>	<b>75'447.70</b>		-		-	

Investitionsrechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter	420'108.45	-	1'345'500.00	-	572'895.00	-
52 Darlehen und Beteiligungen	-	-	-	-	-	-
56 Eigene Beiträge	39'584.40	-	40'000.00	-	105'000.00	-
57 Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	-	-	-	-	-	-
60 Abgang von Sachgütern	-	-	-	-	-	-
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter	-	40'464.80	-	20'000.00	-	10'000.00
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	-	-	-	-	-	-
63 Fakturierungen an Dritte	-	-	-	-	-	-
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen	-	-	-	-	-	-
66 Beiträge für eigene Rechnung	-	494'675.75	-	909'500.00	-	140'000.00
67 Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-
<b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>459'692.85</b>	<b>535'140.55</b>	<b>1'385'500.00</b>	<b>929'500.00</b>	<b>677'895.00</b>	<b>150'000.00</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		-		<b>456'000.00</b>		<b>527'895.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>	<b>75'447.70</b>		-		-	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>21'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>020</b>	<b>Finanzen und Informatik</b>	<b>21'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
506.01	Informatik/ Anschaffungen EDV	21'000		0		0.00	
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>0</b>	<b>100'000</b>	<b>0</b>	<b>37'000</b>	<b>1'736.00</b>	<b>0.00</b>
<b>100</b>	<b>Grundbuch u. Kataster</b>	<b>0</b>	<b>100'000</b>	<b>0</b>	<b>37'000</b>	<b>1'736.00</b>	<b>0.00</b>
500.02	Amtliche Vermessung	0		0		1'736.00	
662.02	Landwirtschaftliche Nutzflächen Beiträge Grundeigentümer Landwirtschaftliche Vermessung		100'000		37'000		0.00
<b>2</b>	<b>UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50'000</b>	<b>0</b>	<b>1'399.90</b>	<b>-8'940.00</b>
<b>210</b>	<b>Primarschule</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50'000</b>	<b>0</b>	<b>1'399.90</b>	<b>0.00</b>
506.01	Informatik	0		0		1'399.90	
506.02	Einrichtung Stühle & Bänke	0		50'000		0.00	
<b>211</b>	<b>Orientierungsschule</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>-8'940.00</b>
661.01	Kantonsbeiträge		0		0		-8'940.00
<b>3</b>	<b>KULTUR - FREIZEIT - KULTUS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50'000</b>	<b>0</b>	<b>48'226.90</b>	<b>21'213.60</b>
<b>309</b>	<b>Übrige Kulturförderung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42'427.25</b>	<b>21'213.60</b>
503.02	Jugendlokal Saas	0		0		42'427.25	
662.02	Beitrag Talgemeinden an Jugendlokal		0		0		21'213.60
<b>340</b>	<b>Spiel- und Sportanlagen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50'000</b>	<b>0</b>	<b>5'799.65</b>	<b>0.00</b>
501.02	Badesee	0		50'000		5'799.65	
662.01	Beiträge Dritter		0		0		0.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>489'995</b>	<b>40'000</b>	<b>325'500</b>	<b>40'000</b>	<b>235'412.65</b>	<b>344'499.90</b>
<b>610</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>105'000</b>	<b>0</b>	<b>40'000</b>	<b>0</b>	<b>39'584.40</b>	<b>0.00</b>
561.01	Beteiligung Strasseninvestitionen Kanton	105'000		40'000		39'584.40	
<b>620</b>	<b>Gemeindestrassennetz</b>	<b>185'000</b>	<b>40'000</b>	<b>150'000</b>	<b>40'000</b>	<b>194'340.00</b>	<b>344'499.90</b>
501.01	Erschliessungsstrasse Nr. "Brungi"	0		0		71'740.00	
501.02	Erschliessungsstrasse Nr. 13 "Im Moos"	0		0		122'600.00	
501.05	Erschliessungsstrasse Zenlauinen	100'000		100'000		0.00	
501.06	Erschliessungsstrasse "Wüstenmatten" Nr. 27c	30'000		30'000		0.00	
501.50	Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	55'000		20'000		0.00	
669.01	Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 1 "Brungi"		0		0		142'465.00
669.02	Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 13 "Im Moos"		0		0		198'338.90
669.03	Mehrwertbeiträge Dammstrasse		0		0		3'696.00
669.05	Mehrwertbeiträge Strasse Zenlauinen		40'000		40'000		0.00

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>621</b>	<b>Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
503.01	Parkuhr Park Roby	0		0		0.00	
<b>625</b>	<b>Werkhof</b>	<b>199'995</b>	<b>0</b>	<b>135'500</b>	<b>0</b>	<b>1'488.25</b>	<b>0.00</b>
503.01	Werkhalle Schulhaus	0		0		1'488.25	
506.01	Fahrzeuge	199'995		14'500		0.00	
506.02	Pistenfahrzeug Prinoth	0		121'000		0.00	
<b>7</b>	<b>UMWELT - RAUMORDNUNG</b>	<b>96'900</b>	<b>10'000</b>	<b>535'000</b>	<b>419'500</b>	<b>69'914.05</b>	<b>100'413.55</b>
<b>710</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>51'900</b>	<b>10'000</b>	<b>40'000</b>	<b>20'000</b>	<b>27'244.10</b>	<b>40'464.80</b>
501.01	ARA Saastal	51'900		30'000		25'092.10	
501.02	Genereller Entwässerungsplan	0		10'000		2'152.00	
610.01	Anschlussgebühren		10'000		20'000		40'464.80
<b>720</b>	<b>Abfallbewirtschaftung</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>236.70</b>	<b>0.00</b>
501	Deponie Gstein	10'000		10'000		236.70	
<b>760</b>	<b>Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>425'000</b>	<b>399'500</b>	<b>31'757.50</b>	<b>59'948.75</b>
501.01	Steinschlagverbauung im Grund	0		0		20'329.30	
501.03	Lawinenverbauung Triftgräti	0		425'000		11'428.20	
660.01	Bundesbeiträge		0		399'500		8'194.60
661.01	Kantonsbeiträge		0		0		41'254.15
662.01	Beitrag Patenschaft Berggemeinden		0		0		10'500.00
<b>790</b>	<b>Raumplanung</b>	<b>35'000</b>	<b>0</b>	<b>60'000</b>	<b>0</b>	<b>10'675.75</b>	<b>0.00</b>
500.01	Nutzungsplanung	25'000		25'000		10'675.75	
500.02	Orts-, Zonen- u. touristische Planung	10'000		10'000		0.00	
509.01	Projektkosten Adaptation im Berggebiet und Etnodorf	0		25'000		0.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>70'000</b>	<b>0</b>	<b>425'000</b>	<b>433'000</b>	<b>103'003.35</b>	<b>77'953.50</b>
<b>810</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>70'000</b>	<b>0</b>	<b>425'000</b>	<b>433'000</b>	<b>103'003.35</b>	<b>77'953.50</b>
501.01	Instandstellung Forst- & Flurweg Börter I - III Saas-Grund Trift	70'000		165'000		103'003.35	
501.02	Instandstellung Forststrasse Trift - Zingelstapfu	0		260'000		0.00	
660.01	Bundesbeiträge Instandstellung Börter I - III Saas-Grund Trift		0		115'000		0.00
660.02	Bundesbeiträge Instandstellung Forststrasse Trift - Zingelstapfu		0		218'000		0.00
661.01	Kantonsbeiträge Instandstellung Börter I - III		0		0		77'953.50
662.01	Beiträge Dritter		0		100'000		0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>677'895</b>		<b>1'385'500</b>		<b>459'692.85</b>	
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>150'000</b>		<b>929'500</b>		<b>535'140.55</b>
	<b>Nettoinvestition</b>		<b>527'895</b>		<b>456'000</b>		
	<b>Überschuss Investitionsrechnung</b>					<b>75'447.70</b>	





# ***Burgergemeinde Saas-Grund***

---



## ***Kostenvoranschlag 2011***

# 1. Finanzbericht Budget 2011

## 1.1. Laufende Rechnung

Ausserordentliche Ausgaben sind hier nicht ersichtlich, das Budget der Laufenden Rechnung wurde auf Grund der Jahresrechnung 2009 und des Finanzplanes 2011 – 2015 erstellt.

### Überblick des Ergebnisses

Ertrag		Fr 487'910.00
Aufwand	Fr. 243'395.00	
Abschreibungen	<u>Fr. 195'500.00</u>	<u>                    </u>
	Fr. 438'895.00	Fr. 487'910.00
Ertragsüberschuss	<u>Fr. 49'015.00</u>	<u>                    </u>
	<u>Fr. 487'910.00</u>	<u>Fr. 487'910.00</u>

## 1.2. Investitionsrechnung

Nachdem im Jahr 2009 im Restaurant Kreuzboden grössere Investitionen getätigt wurden und vorläufig die dringendsten Arbeiten erledigt sind, erlaubt die Finanzlage der Bürgergemeinde vorläufig keine grösseren Investitionen mehr, es können nur mehr die dringendsten Ersatzinvestitionen im Bereich der Küche getätigt werden, für die jährlich Fr. 30'000.00 vorgesehen sind.

## 1.3. Bestandesrechnung

Das Finanzvermögen Neubau Restaurant Hohsaas und Restaurant Kreuzboden wird mit 3 % abgeschrieben. Der Altbau Restaurant Hohsaas wird mit 10 % abgeschrieben. Auf dem Verwaltungsvermögen wurden die vom Kanton vorgeschriebenen 10 % abgeschrieben. Auf den Kaufinventaren Bergrestaurants wurden ebenfalls 10 % abgeschrieben.

## 1.4. Finanzlage

Durch den Neubau des Restaurants Hohsaas und die dringend notwendigen Investitionen im Restaurant Kreuzboden hat sich die finanzielle Situation der Bürgergemeinde drastisch verändert und wir müssen heute von einer ausgesprochen angespannten Finanzlage der Bürgergemeinde ausgehen. Mit der Raiffeisenbank konnte vereinbart werden, dass vorläufig auf das neue Darlehen von 1'200'000.00 Franken keine Amortisationen getätigt werden müssen.

Die reinen Bank- und Darlehensschulden der Bürgergemeinde belaufen sich per 31.12.2011 auf ca. 5.21 Mio. Franken.

## Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung  
2009

Voranschlag  
2010

Voranschlag  
2011

### Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- fr.	378'603.80	413'630.00	424'095.00
Ertrag	+ fr.	506'143.56	494'660.00	487'910.00
<b>Selbstfinanzierungsmarge (negativ)</b>	= fr.	-	-	-
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	= fr.	<b>127'539.76</b>	<b>81'030.00</b>	<b>63'815.00</b>
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	127'539.76	81'030.00	63'815.00
Ordentliche Abschreibungen	- fr.	44'300.00	40'006.00	40'500.00
Zusätzliche Abschreibungen	- fr.	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- fr.	-	-	-
<b>Aufwandüberschuss</b>	= fr.	-	-	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	= fr.	<b>83'239.76</b>	<b>41'024.00</b>	<b>23'315.00</b>

### Investitionsrechnung

Ausgaben	+ fr.	147'137.95	30'000.00	30'000.00
Einnahmen	- fr.	147'137.95	-	-
<b>Nettoinvestitionen</b>	= fr.	-	<b>30'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>Nettoinvestitionen (negativ)</b>	= fr.	-	-	-

### Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	127'539.76	81'030.00	63'815.00
Nettoinvestitionen	- fr.	-	30'000.00	30'000.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ fr.	-	-	-
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	= fr.	-	-	-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	= fr.	<b>127'539.76</b>	<b>51'030.00</b>	<b>33'815.00</b>

Gesamtübersicht der Jahresrechnung		Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
<b>Laufende Rechnung</b>		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)		422'903.80		453'636.00		464'595.00	
Total des Ertrages			506'143.56		494'660.00		487'910.00
<b>Ertragsüberschuss</b>		<b>83'239.76</b>		<b>41'024.00</b>		<b>23'315.00</b>	
<b>Aufwandüberschuss</b>			-		-		-
Total		506'143.56	506'143.56	494'660.00	494'660.00	487'910.00	487'910.00
<b>Investitionsrechnung</b>		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben		147'137.95		30'000.00		30'000.00	
Total der Einnahmen			147'137.95		-		-
<b>Netto-Investitionen 3)</b>			-		<b>30'000.00</b>		<b>30'000.00</b>
Total		147'137.95	147'137.95	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
<b>Finanzierung</b>							
Übertrag der Netto-Investitionen		-		30'000.00		30'000.00	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens			44'300.00		40'006.00		40'500.00
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens			-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages			-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung			83'239.76		41'024.00		23'315.00
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung			-		-		-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>		<b>127'539.76</b>		<b>51'030.00</b>		<b>33'815.00</b>	
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>			-		-		-
Total		127'539.76	127'539.76	81'030.00	81'030.00	63'815.00	63'815.00
<b>Kapitalveränderung</b>							
Übertrag des Finanzierungsüberschusses			127'539.76		51'030.00		33'815.00
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages			-		-		-
Übertrag der Investitionsausgaben			147'137.95		30'000.00		30'000.00
Übertrag der Investitionseinnahmen			147'137.95		-		-
Übertrag der Abschreibungen			44'300.00		40'006.00		40'500.00
<b>Zunahme des Nettovermögens</b>		<b>83'239.76</b>		<b>41'024.00</b>		<b>23'315.00</b>	
<b>Abnahme des Nettovermögens</b>			-		-		-
Total		274'677.71	274'677.71	81'030.00	81'030.00	63'815.00	63'815.00

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	10'713.15	958.80	9'450.00	900.00	9'200.00	1'000.00
1 Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-	-	-
2 Bildung	-	-	-	-	-	-
3 Kultur, Freizeit, Kultus	-	-	-	-	-	-
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
6 Verkehr	-	-	-	-	-	-
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	-	-	-	-	-	-
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	89'510.10	491'493.75	71'936.00	493'760.00	72'945.00	486'560.00
9 Finanzen, Steuern	322'680.55	13'691.01	372'250.00	-	382'450.00	350.00
<b>Total von Aufwand und Ertrag</b>	<b>422'903.80</b>	<b>506'143.56</b>	<b>453'636.00</b>	<b>494'660.00</b>	<b>464'595.00</b>	<b>487'910.00</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>83'239.76</b>		<b>41'024.00</b>		<b>23'315.00</b>	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	916.70		950.00		1'000.00	
31 Sachaufwand	82'996.27		61'400.00		57'665.00	
32 Passivzinsen	185'966.38		185'000.00		180'500.00	
33 Abschreibungen	152'793.70		206'006.00		221'200.00	
34 Anteile und Beiträge o. Zweckbindung	230.75		280.00		230.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	-		-		4'000.00	
36 Eigene Beiträge	-		-		-	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	-		-		-	
40 Steuern		-		-		-
41 Regalien und Konzessionen		-		-		-
42 Vermögenserträge		466'710.61		456'600.00		453'750.00
43 Entgelte		39'432.95		38'060.00		34'160.00
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		-		-		-
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		-		-		-
46 Beiträge für eigene Rechnung		-		-		-
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
<b>Total von Aufwand und Ertrag</b>	<b>422'903.80</b>	<b>506'143.56</b>	<b>453'636.00</b>	<b>494'660.00</b>	<b>464'595.00</b>	<b>487'910.00</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>83'239.76</b>		<b>41'024.00</b>		<b>23'315.00</b>	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>9'200</b>	<b>1'000</b>	<b>9'450</b>	<b>900</b>	<b>10'713.15</b>	<b>958.80</b>
<b>011</b>	<b>VERWALTUNGSKOSTEN</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>2'089.30</b>	<b>42.10</b>
3170	Reise- & Sitzungsspesen	0		0		589.30	
3180	Revisionskosten	1'500		1'500		1'500.00	
4360	Rückerstattung Inkassospesen		0		0		42.10
<b>020</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>7'700</b>	<b>1'000</b>	<b>7'950</b>	<b>900</b>	<b>8'623.85</b>	<b>916.70</b>
3030	Beiträge AHV; IV; CIVAF; SUVA	1'000		950		916.70	
3100	Büromaterial, Drucksachen & BH	300		600		1'022.95	
3189	Sonstige Kosten	200		200		484.20	
3190.03	Anteil Verwaltungskosten Munizipalität	6'000		6'000		6'000.00	
3410.01	Beitrag Verband Burgergemeinden	200		200		200.00	
4360	Rückerstattung Versicherungen		1'000		900		916.70
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>72'945</b>	<b>486'560</b>	<b>71'936</b>	<b>493'760</b>	<b>89'510.10</b>	<b>491'493.75</b>
<b>800</b>	<b>LANDWIRTSCHAFT</b>	<b>1'930</b>	<b>0</b>	<b>1'936</b>	<b>0</b>	<b>2'030.75</b>	<b>0.00</b>
3310	Abschreibung Räudeanlage	1'900		1'856		2'000.00	
3410	Salz für Schafe	30		80		30.75	
<b>820</b>	<b>ALPEN UND WEIDEN</b>	<b>42'600</b>	<b>7'600</b>	<b>41'250</b>	<b>7'600</b>	<b>49'356.00</b>	<b>7'374.00</b>
3111.01	Waschautomat Hütte Triftalp	0		0		0.00	
3140.01	Unterhalt Alphütten	2'000		1'000		3'178.60	
3140.02	Unterhalt Weiden, Strassen, Wege, Brücken, Zäune	500		5'000		5'653.65	
3140.03	Melkunsterstand Kreuzboden	200		0		177.75	
3180	Versicherungen Alpstallungen	3'300		3'200		3'328.00	
3310.01	Abschreibung Alphütten	30'500		30'000		33'300.00	
3310.02	Abschreibung Rundweg Stausee	400		350		400.00	
3310.03	Abschreibung Bewässerung Triftalp	1'700		1'700		1'900.00	
3520	Unterhalt Gemeinschaftsalpen 4 Talgemeinden	4'000		0		1'418.00	
4270	Mieteinnahmen		6'000		6'000		6'000.00
4340	Weidegeld		1'600		1'600		1'374.00
<b>831</b>	<b>RESTAURANT KREUZBODEN</b>	<b>9'300</b>	<b>231'000</b>	<b>9'150</b>	<b>235'000</b>	<b>9'626.05</b>	<b>235'749.80</b>
3140	Unterhalt Restaurant Kreuzboden	5'000		5'000		5'342.75	
3180.01	Versicherungen	4'300		4'150		4'283.30	
4230.01	Abzahlung Kaufinventar Restaurant Kreuzboden		9'000		9'000		9'091.75
4230.02	Abzahlung Kaufinventar Fletschhornstübli		1'000		1'000		1'050.50
4270	Mieteinnahmen Restaurant Kreuzboden		220'000		220'000		219'256.00
4340	Wassergebühren		1'000		1'000		1'000.00
4360	Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		0		4'000		5'351.55
<b>832</b>	<b>RESTAURANT HOHSAAS</b>	<b>9'400</b>	<b>203'900</b>	<b>8'300</b>	<b>207'100</b>	<b>20'753.55</b>	<b>203'842.35</b>
3140	Unterhalt Restaurant Hohsaas	5'000		4'000		16'362.10	
3180.01	Versicherungen	4'400		4'300		4'391.45	
4230	Abzahlung Kaufinventar		6'800		10'000		6'865.35
4270	Mieteinnahmen Restaurant Hohsaas		195'000		195'000		195'156.00
4340	Wassergebühren		800		800		800.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.02	Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		1'300		1'300		1'021.00
<b>833</b>	<b>ELEKTRIFIZIERUNG HOHSAAS</b>	<b>6'000</b>	<b>0</b>	<b>6'100</b>	<b>0</b>	<b>6'700.00</b>	<b>0.00</b>
3310	Abschreibung Elektrifizierung Hohsaas	6'000		6'100		6'700.00	
<b>835</b>	<b>WOHNUNG VERWALTUNGSGEBÄUDE</b>	<b>3'055</b>	<b>13'800</b>	<b>5'045</b>	<b>13'800</b>	<b>689.35</b>	<b>13'800.00</b>
3120	Strom, Wasser, Heizung	2'800		2'800		435.35	
3140	Baulicher Unterhalt Wohnung Verwaltungsgebäude	0		2'000		0.00	
3180	Versicherungen	255		245		254.00	
4270	Mieteinnahmen Wohnung Verwaltungsgebäude		13'800		13'800		13'800.00
<b>836</b>	<b>WOHNUNG ALTES DORF</b>	<b>360</b>	<b>1'800</b>	<b>155</b>	<b>1'800</b>	<b>354.40</b>	<b>1'800.00</b>
3140	Baulicher Unterhalt	200		0		191.45	
3180	Versicherungen	160		155		162.95	
4270	Mieteinnahmen		1'800		1'800		1'800.00
<b>840</b>	<b>WASSERVERSORGUNGEN</b>	<b>300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
3180	Wasseranalysen	300		0		0.00	
<b>860</b>	<b>DIVERSES</b>	<b>0</b>	<b>28'460</b>	<b>0</b>	<b>28'460</b>	<b>0.00</b>	<b>28'927.60</b>
4390.01	Entschädigung Dienstbarkeit Parz 635		8'000		8'000		8'000.00
4390.02	Baurechtszins Skilift Furggu		360		360		357.00
4390.03	Gebühren Durchfahrtsrechte		20'000		20'000		20'470.60
4390.05	Entschädigung Quelle Furggu		100		100		100.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN, STEUERN</b>	<b>382'450</b>	<b>350</b>	<b>372'250</b>	<b>0</b>	<b>405'920.31</b>	<b>13'691.01</b>
<b>909</b>	<b>STEUERN</b>	<b>21'000</b>	<b>0</b>	<b>21'000</b>	<b>0</b>	<b>26'216.40</b>	<b>0.00</b>
3190.01	Kantons- und direkte Bundessteuer	12'000		12'000		12'488.35	
3190.02	Gemeindesteuern	9'000		9'000		13'728.05	
<b>940</b>	<b>ZINSEN</b>	<b>180'750</b>	<b>350</b>	<b>185'250</b>	<b>0</b>	<b>181'766.95</b>	<b>477.15</b>
3183	Bankgebühren & Spesen	250		250		427.45	
3210	Zinsen Kontokorrent und Festdarlehen	180'500		185'000		181'339.50	
4210	Darlehenszinsen		0		0		119.20
4220	Zins KK Forstreservfond		350		0		357.95
<b>942</b>	<b>Restaurant Mattmark</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6'203.50</b>	<b>13'213.86</b>
3190	Übriger Aufwand Restaurant Mattmark	0		0		1'576.62	
3220	Zins Hypothek Restaurant Mattmark	0		0		4'626.88	
4200	Zinsgutschrift Restaurant Mattmark		0		0		6.53
4230	Pachtzins Restaurant Mattmark		0		0		12'105.00
4290	Übrige Ertäge Restaurant Mattmark		0		0		1'102.33

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>990</b>	<b>AUSSERORDENTLICHER AUFWAND &amp; ERTRAG</b>	<b>180'700</b>	<b>0</b>	<b>166'000</b>	<b>0</b>	<b>108'493.70</b>	<b>0.00</b>
3300	Abschreibungen Finanzvermögen	180'700		166'000		108'493.70	
<b>999</b>	<b>ABSCHLUSS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>83'239.76</b>	<b>0.00</b>
3890	Ertragsüberschuss	0		0		83'239.76	
	<b>Total Aufwand</b>	<b>464'595</b>		<b>453'636</b>		<b>506'143.56</b>	
	<b>Total Ertrag</b>		<b>487'910</b>		<b>494'660</b>		<b>506'143.56</b>
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>23'315</b>		<b>41'024</b>			

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
1 Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-	-	-
2 Bildung	-	-	-	-	-	-
3 Kultur, Freizeit, Kultus	-	-	-	-	-	-
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
6 Verkehr	-	-	-	-	-	-
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	-	-	-	-	-	-
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	147'137.95	147'137.95	-	-	30'000.00	-
9 Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
<b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>147'137.95</b>	<b>147'137.95</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30'000.00</b>	<b>-</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		-		-		<b>30'000.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>	-		-		-	

Investitionsrechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Voranschlag 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter	147'137.95		30'000.00		30'000.00	
52 Darlehen und Beteiligungen	-		-		-	
56 Eigene Beiträge	-		-		-	
57 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	-		-		-	
60 Abgang von Sachgütern		-		-		-
61 Nutzungsabgabe + Vorteilsentgelt Dri.		-		-		-
62 Rückzahlung von Darl. / Beteiligungen		-		-		-
63 Fakturierungen an Dritte		-		-		-
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen		-		-		-
66 Beiträge für eigene Rechnung		147'137.95		-		-
67 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
<b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>147'137.95</b>	<b>147'137.95</b>	<b>30'000.00</b>	<b>-</b>	<b>30'000.00</b>	<b>-</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		-		<b>30'000.00</b>		<b>30'000.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>	-		-		-	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>147'137.95</b>	<b>147'137.95</b>
<b>820</b>	<b>ALPEN UND WEIDEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>147'137.95</b>	<b>147'137.95</b>
5010.02	Beregnungsanlage Kreuzboden - Triftalp	0		0		147'137.95	
6620.01	Beiträge Dritter Beregnungsanlage Kreuzboden Trift		0		0		147'137.95
<b>831</b>	<b>RESTAURANT KREUZBODEN</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
5030.01	Investitionen Restaurant Mietinventar	20'000		20'000		0.00	
5030.02	Investitionen Restaurant Kaufinventar	10'000		10'000		0.00	
5030.03	Umbau Restaurant Kreuzboden	0		0		0.00	
<b>832</b>	<b>RESTAURANT HOHSAAS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
5030.01	Restaurant Hohsaas Neubau	0		0		0.00	
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>30'000</b>		<b>30'000</b>		<b>147'137.95</b>	
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>0</b>		<b>0</b>		<b>147'137.95</b>
	<b>Nettoinvestition</b>		<b>30'000</b>		<b>30'000</b>		





**[www.3910.ch](http://www.3910.ch)**  
**[info@3910.ch](mailto:info@3910.ch)**